



Do Programa de Saúde Ocupacional, Depto. de Saúde Pública de Massachusetts

## Dois brasileiros, faxineiros de de um restaurante, foram feridos no trabalho, um deles mortalmente, ao serem atacados por um ladrão que portava arma branca

*Em maio de 2004, a tragédia aconteceu quando dois trabalhadores brasileiros foram atacados durante uma tentativa de assalto no restaurante em que trabalhavam. Um dos trabalhadores, um homem de 35 anos, foi fatalmente esfaqueado e o outro trabalhador, um homem de 27 anos, foi ferido durante o ataque. Este empregado de um restaurante local limpava o restaurante após seu fechamento. A vítima de 35 anos de idade percebeu que seu colega de trabalho estava sendo atacado e tentou socorrê-lo, quando o assaltante o esfaqueou mortalmente.*

### Como manter-se seguro em seu trabalho:

- Se você acha que alguma parte em seu trabalho não é segura, converse com seus colegas. Vocês podem conversar juntos, com o seu chefe.
- Peça ao seu chefe um treinamento de segurança nas máquinas que você usa, mesmo que você já tenha usado aquele tipo de máquina antes.
- Se você não compreende os avisos de segurança colocados em seu trabalho, peça ao seu chefe que coloque avisos em seu idioma.
- Se você pertence a uma união de trabalhadores converse com um representante da união.

Você tem o direito de pedir informação sobre saúde, segurança e proteção. É ilegal para seu empregador demiti-lo por esse motivo.

## Você tem direito à saúde e à segurança no trabalho!

Todo trabalhador tem o direito à saúde e segurança no local de trabalho: cidadãos e não cidadãos, documentados e não documentados. Empregadores têm que seguir os regulamentos de saúde e segurança ocupacionais.

### Seu empregador tem que:

- Fornecer-lhe um local de trabalho isento de riscos sérios e reconhecidos.
- Treinar-lhe como trabalhar com segurança, em volta de produtos químicos (com os que você trabalha ou com os que estão próximos).
- Assegurar-se que você tenha e use ferramentas e equipamentos seguros e mantidos apropriadamente.
- Assegurar-se que todos os empregados estejam cobertos sob o seguro de "Compensação dos Trabalhadores". (Este é um sistema estadual que fornece benefícios médicos e financeiros para trabalhadores que se ferem no trabalho).

### Para mais informação

Projeto Parceria Tel: (617) 783-8001 ext. 6  
Tel: (978) 934-3147

Massachusetts Coalition for Occupational Safety & Health (MassCOSH) ajuda trabalhadores com problemas de saúde e segurança no trabalho Tel: 617-825-7233 ext. 10  
[www.masscosh.org](http://www.masscosh.org)

Occupational Safety and Health Administration (OSHA) tratam das queixas de riscos graves Tel: 617-565-9860  
[www.osha.gov](http://www.osha.gov)

Massachusetts Department of Industrial Accidents (DIA) administra a Compensação dos Trabalhadores Tel: 617-727-4900 x470  
[www.mass.gov/dia](http://www.mass.gov/dia)

**SEMPRE: Se você precisar de intérprete peça por um, logo que fizer a chamada!**